



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2017 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 814 482 782
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: AZTEKEN AS
Forretningsadresse: Betzy Kjelsbergs vei 3A
0486 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2017 - 31.12.2017

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Shadi Ghanfili
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 16.02.2018

Grunnlag for avgivelse

År 2017: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2016: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2017

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 31.10.2020



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2017	2016
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		5 190 732	6 268 548
Sum inntekter		5 190 732	6 268 548
Kostnader			
Varekostnad		1 842 017	2 554 502
Lønnskostnad	1, 2, 3	2 287 061	2 720 898
Avskrivning på driftsmidler og immaterielle eiendeler	5, 6	117 000	116 999
Annen driftskostnad	4	984 116	1 011 864
Sum kostnader		5 230 192	6 404 263
Driftsresultat		-39 461	-135 715
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		184	232
Annen finansinntekt			66
Sum finansinntekter		184	298
Annen rentekostnad		389	62 341
Sum finanskostnader		389	62 341
Netto finans		-205	-62 043
Ordinært resultat før skattekostnad		-39 666	-197 758
Ordinært resultat etter skattekostnad		-39 666	-197 758
Årsresultat		-39 666	-197 758
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap		-39 665	-197 758
Annen egenkapital		0	
Sum overføringer og disponeringer		-39 666	-197 758



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2017	2016
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Goodwill	6	350 000	400 000
Sum immaterielle eiendeler		350 000	400 000
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner, ol.	5	136 493	203 492
Sum varige driftsmidler		136 493	203 492
Sum anleggsmidler		486 493	603 492
Omløpsmidler			
Varer			
Varer		73 657	109 640
Sum varer		73 657	109 640
Fordringer			
Andre fordringer		11 000	
Sum fordringer		11 000	
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende	8	190 888	356 219
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		190 888	356 219
Sum omløpsmidler		275 545	465 859
SUM EIENDELER		762 038	1 069 351
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital (300 aksjer à kr 100,00)	9, 10, 11, 12	30 000	30 000



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2017	2016
Sum innskutt egenkapital		30 000	30 000
Opptjent egenkapital			
Udekket tap	11	278 295	238 630
Sum opptjent egenkapital		-278 295	-238 630
Sum egenkapital	11	-248 295	-208 630
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		13 337	12 412
Skyldige offentlige avgifter		264 426	341 690
Annen kortsiktig gjeld		732 570	923 879
Sum kortsiktig gjeld		1 010 333	1 277 981
Sum gjeld		1 010 333	1 277 981
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		762 038	1 069 351



ADO Revisjon AS

Medlem av Den norske Revisorforening

Til generalforsamlingen i
Azteken AS

UAVHENGIG REVISORS BERETNING

Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

Konklusjon

Vi har revidert Azteken AS årsregnskap som viser et underskudd på kr 39.665. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2017, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2017, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i *Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet*. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

POSTADRESSE	BESØKADRESSE	TELEFON	TELEFAX	E-POST	BANKGIRO	ORG. NR.
Boks 123 Skøyen 0212 Oslo	Hoffsveien 15 0275 Oslo	97160677 22518211	22503680	hakon.lie@adorevisjon.no	9680.36.05758	993 231 924 MVA



ADO Revisjon AS

Medlem av Den norske Revisorforening

Uttalelse om øvrige lovmessige krav

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Oslo, 12.02.2018

ADO Revisjon AS

Håkon P. Lie

Statsautorisert revisor

POSTADRESSE
Boks 123 Skøyen
0212 Oslo

BESØKADRESSE
Hoffsveien 15
0275 Oslo

TELEFON
97160677
22518211

TELEFAX
22503680

E-POST
hakon.lie@adorevisjon.no

BANKGIRO
9680.36.05758

ORG. NR.
993 231 924 MVA



Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

Salgsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

Klassifisering og vurdering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som knytter seg til varekretsløpet. For andre poster enn kundefordringer omfattes poster som forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Anleggsmidler er eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Langsiktig gjeld er gjeld som forfaller senere enn ett år etter transaksjonsdagen.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Varebeholdninger

Lager av innkjøpte varer er verdsatt til laveste av anskaffelseskost etter FIFO- prinsippet og virkelig verdi. Egentilvirkede ferdigvarer og varer under tilvirkning er vurdert til variabel tilvirkningskost. Det foretas nedskrivning for påregnelig ukurans.

Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15.000. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet.

Forøvrig er følgende regnskapsprinsipper anvendt:

FIFO-metoden for tilordning av anskaffelseskost for ombyttbare finansielle eiendeler, laveste verdis prinsipp for markedsbaserte finansielle omløpsmidler, forsikret pensjonsforpliktelse er ikke balanseført - kostnaden er lik premien, pensjonsforpliktelser knyttet til AFP-ordningen er ikke balanseført, leieavtaler er ikke balanseført, langsiktige tilvirkningskontrakter er inntektsført etter fullført kontrakt metoden, pengeposter i utenlandsk valuta er verdsatt til kursen ved regnskapsårets slutt og kostmetoden er benyttet for investeringer i datterselskap/tilknyttet selskap. Egne utgifter til forskning og utvikling og til utvikling av rettigheter er kostnadsført.

Utbytte er inntektsført samme år som det er avsatt i datterselskap/tilknyttet selskap, dersom det er sannsynlig at beløpet vil mottas. Ved utbytte som overstiger andel av tilbakeholdt resultat etter kjøpet representerer den overskytende del tilbakebetaling av investert kapital, og er fratrukket investeringens verdi i balansen.

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 23 % på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og skattevirkningen er beregnet på nettogrunnlaget.



Note 1 - Lønnskostnader etc

Spesifikasjon av lønnskostnader	2017	2016
Lønn	1 939 505	2 321 844
Arbeidsgiveravgift	300 967	363 953
Pensjonskostnader	42 756	34 410
Andre relaterte ytelser	3 832	691
Sum	2 287 061	2 720 898

Foretaket har sysselsatt 7 årsverk i regnskapsåret.

Note 2 - Obligatorisk tjenestepensjon

Obligatorisk tjenestepensjon

Foretaket er pliktig til å ha tjenestepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenestepensjon, og har etablert pensjonsordning som tilfredstiller kravene i loven.

Note 3 - Ytelse til ledende personer

Ytelse til ledende personer

Type ytelse	Daglig leder	Styret
Lønn	344 400	
Pensjonsutgifter		
Annen godtgjørelse		

Note 4 - Revisjonshonorar

Har revisor fom 2016, i 2017 var kostnadene 12 350.

Note 5 - Spesifikasjon av varige driftsmidler

Spesifikasjon varige driftsmidler

	Sum
Anskaffelseskost 01.01.2017	312 157
Tilgang i året	
Avgang i året	0
Anskaffelseskost 31.12.2017	312 157
akkumulerte avskrivinger	175 665
Balanseført verdi pr. 31.12.2017	136 492

Note 6 - Spesifikasjon av immaterielle eiendeler

Spesifikasjon immaterielle eiendeler

	Sum
Anskaffelseskost 01.01.2017	500 000
Tilgang i året	
Avgang i året	0
Anskaffelseskost 31.12.2017	500 000
akkumulerte Avskr.	150 000
Balanseført verdi pr. 31.12.2017	350 000



Note 7 - Midl. forskjeller - Utsatt skatt/skattefordel

Utsatt skatt/utsatt skattefordel i balansen avsettes på grunnlag av forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier i henhold til norsk regnskapsstandard for skatt. Midlertidige skatteøkende og skattereduserende forskjeller som kan utlignes er nettoført.

Midlertidige forskjeller knyttet til:	01.01.2017	31.12.2017	Endring
Anleggsmidler	117 482	114 286	3 197
Skattemessig fremførbart underskudd	(356 112)	(392 581)	36 469
Netto forskjeller	(238 630)	(278 295)	39 666
Skattereduserende forskjeller som ikke kan utlignes	238 630	278 295	(39 666)
Sum midlertidige forskjeller	0	0	0
Utsatt skattefordel 31.12.17. basert på 23%	0	0	0

Ut fra forsiktighetshensyn balanseføres ikke utsatt skattefordel på kr 64 008

Note 8 - Bankinnskudd

I posten for bankinnskudd inngår egen konto for bundne skattetrekkmidler med kr 77 116. Skyldig skattetrekk er kr 77 061.

Note 9 - Aksjekapital

Foretaket har 300 aksjer, pålydende kr 100,00, noe som gir en samlet aksjekapital på kr 30 000. Foretaket har én aksjeklasse.

Note 10 - Aksjonærer

Foretakets aksjonærer pr 31.12.2017

Foretaket har 2 aksjonærer.

Aksjonærens navn	Antall aksjer	Eierandel
Ghanfili, Shadi	150	50,00%
Urrutia, Carlos	150	50,00%
Sum	300	100,00%

Note 11 - Egenkapital

Spesifikasjon egenkapital	Aksjekapital	Udekket tap	Sum
Egenkapital 01.01.2017	30 000	(238 630)	(208 630)
Årets resultat		(39 666)	(39 666)
Egenkapital 31.12.2017	30 000	(278 295)	(248 295)

Note 12 - Aksjeinnehav

Aksjeinnehav ledende personer

Tittel	Navn	Antall aksjer
Daglig leder	Shadi Ghanfili	150